

# GERMANEN-ECHO



RSV Germania 03  
Der Fußballverein in Pfungstadt

Saison 2021/2022  
Ausgabe 29.05.2022

## Bezahlssysteme für Sieger

**Für alle Zahlarten am Point of Sale: Die ideale Lösung für Ihren Kassenplatz heißt REA Card.**

Wir bieten Ihnen alles, was Bezahlen und Kassieren so angenehm und sicher wie möglich macht – vom hochwertigen Kassensystem über eine große Auswahl an blitzschnellen Kartenterminals bis zur modernsten Software: So einfach zahlt man heute!

**Seit über 30 Jahren** beliefern und betreuen wir unsere Kunden persönlich und direkt. Möchten Sie gern mehr über uns erfahren?

## Kontaktieren Sie mich!

**Gerd Kabot** T: 06154/638-234 [gkabet@rea.de](mailto:gkabet@rea.de)



**Kassensysteme**



**Digitales Marketing**



**Bezahlterminals**



**Stempelkarten**



**NFC kontaktlos**



**Gutscheinkarten**



## Hallo Germanen,

nach einem – wieder einmal – turbulenten und komplizierten Fußballjahr ist der verdiente Saisonfeierabend nahe. Vor dem endgültigen respektive auswärtigen Rundenkehr aus am nächsten Wochenende steigen für beide Teams des RSV Germania 03 heute die letzten Heimspiele am Grünen Steg. Als finale Gäste fungieren Germania Eberstadt II und Hellas Darmstadt, deren Spieler, Trainer, Betreuer und Anhänger wir auf unserem Traditionsgelände an der Ostendstraße herzlich willkommen heißen.

Nach zwei aufeinander folgenden Corona-Saisonabbrüchen wurde die jetzt ausklingende Spielzeit endlich wieder einigermaßen regulär über die Bühne gebracht, auch wenn fortan einige der kurzfristigen Infektionsgefahr geschuldeten Matchausfälle den Fußballalltag überschatteten und die Tabellen meist ein schiefes Bild darboten. Auf jeden Fall konnten die Auf- bzw. Absteiger dank vieler Nachholtermine erstmals seit drei Jahren im fairen Wettbewerb ermittelt werden.

Die Kreisliga C – Auswahl rutschte nach einer sehr ordentlichen Vorrunde in den vergangenen Wochen nach hinten ab. Ungeachtet des späten Minuslaufes ist aufgrund des zuvor erwirtschafteten Proviants seit letztem Sonntag der Liga verbleib endlich aktenkundig. Ein germanisches Lob geht an die Adresse vom Trainer Ersin Güclüdal, seinen kickenden Schützlingen – die vor allem in der Rückserie auch in der ersten Mannschaft permanent aushelfen „mussten - und dem gesamten Umfeld.

Unsere „1-A“- Jungs mussten bis vor vier Wochen zittern, ehe der Klassenerhalt in trockenen Tüchern landete. Die dritte Runde nach der Rückkehr ins Kreisliga A - Geschäft geht als „Viertrainerjahr“ in die blau-weißen Annalen ein und gestaltete sich trotz Erreichen des Minimalziels insgesamt sportlich durchwachsen. Nach einem ergebnistechnisch desolaten Start stand man vom Fleck weg mit dem Rücken zur Wand. Erst eine Siegesserie in den letzten 2021-Begegnungen hievte uns aus der Abstiegszone über den Strich.

Dieser erarbeitete Puffer wurde nach den Winterferien verteidigt und sogar etwas vergrößert, obwohl einige Resultatsdämpfer der zeitigen Ranglistenentspannung lange kontraproduktiv gegenüber standen. Die Gründe für die Schwierigkeit einer konstanten Formkurve sind wohl hauptsächlich im peu á peu schrumpfenden Kader zu suchen. Oft konnten die Germanen „nur“ mit dem Zuwachs von Zweitmannschaftsakteuren auf der grünen Wiese dem Ball nachjagen.

Der Verein bedankt sich beim inzwischen vorab ausgeschiedenen Coach Gösta Kiefer und seinem Interimsvorgänger Marius Kollbacher, dass sie die nötigen Punkteastanien aus dem Feuer holten. Wie bekannt wird es ab der neuen Saison einen „Neustart“ geben. Mit „Eigengewächs“ Bilal Dag, der vom Übungsleiterstuhl des SV Traisa II auf die Bank des Rasensportvereins wechselt, konnte die Germania für die Umsetzung der nah- bzw. mittelfristigen Ziele einen jungen Trainer gewinnen.

Einige Spieler werden uns verlassen, denen wir für die weitere Kickkarriere alles Gute wünschen. Es werden sich uns aber auch neue Hoffnungsträger anschließen. Für die sicherlich nicht einfache Aufgabe, eine homogene und schlagkräftige Einheit zu formen, drücken wir dem nach fünfzehnjähriger Abstinenz bald wieder in germanischen Diensten stehenden Coach schon jetzt alle Daumen.

Im letzten Heimspiel gehört der resümierende Epilog selbstverständlich den in den verschiedensten Funktionen unterstützenden Vereinshänden, ohne die geregelte Fußballmuse und intaktes Klubleben am Grünen Steg nicht realisierbar wären. Stellvertretend für alle „Ehrenamtaktivisten“ seien hier Eckhard Czok und Michael Gengnagel (Vorstand/Spielausschuss), der in etliche Breschen springende und bis Saisonende das Interimstrainerzepter schwingende René Grosch, der die Seitenlinie hoch und runter winkende Uli Utrosa, die Kassierer Pim Bittner, Gerd Utrosa und Dietmar Papendick, Peter Büttner und Joe Meixner als „Hüter“ des Vereinsgeländes und die treuen „Edelfans“ Reinhard Büttner, Erhard Becker sowie das Ehepaar Engelhardt genannt.

Ohne natürlich irgendeinen Verdienst auch nur ansatzweise zu schmälern, richtet sich das vielleicht dickste Dankeschön an Sigggi Kullick. Wie der „gute Mannschaftsgeist“ mehrfach die Woche plus jeden Sonntag stundenlang seine Rentnerfreizeit dem Wohl des blau-weißen Spielbetriebs unterordnet, ist zweifellos a la bonne heure...

Der RSV Germania 03 wünscht beiden Teams in den zwei verbleibenden Punktpartien noch einmal fette Punktebeute und seinen Spielern, Trainern, Funktionären, Betreuern, Helfern, Gönnern und Fans schon jetzt eine erholsame Sommerpause. Gude und Glückauf!





# Vom Feld ins Glas. Natürlich aus Hessen.

BIER-SPEZIALITÄTEN IN BESTER QUALITÄT.



**DIE BIERMACHER.**

DIE BIERMACHER.BE



# GANZ LEICHT DAS KLIMA\* SCHÜTZEN.

GEMEINSAM & GÜNSTIG.

Es kann so einfach sein, etwas für die Umwelt zu tun.  
Wechseln Sie jetzt zu ENTEGA Ökoenergie und werden  
Sie zum Klimaschützer.

Jetzt beraten lassen auf [entega.de](https://entega.de), in allen ENTEGA Points  
oder unter 0800 7800 222 88.

**EINFACH KLIMAFREUNDLICH FÜR ALLE.**



# Bericht vom letzten Punktspiel

## Beste Saisonplatzierung nach positiv endendem Torfestival.

Den sportlichen Unterhaltungswert kann man dem RSV Germania 03 nach einer insgesamt durchwachsenen Saison in keinster Weise absprechen. Auch beim drittletzten Einsatz vor der Sommerpause bei der TSG Wixhausen rappelte es wieder mächtig im Netzkarton. Insgesamt zehn Einschläge erfreuten die Zuschauer. Am Ende durfte der Gästeanhang zweimal öfter jubeln, was das kuriose Resultat von 6:4 widerspiegelt.

Der sechste Saisonauswärtssieg (inklusive des zugesprochenen Dreiers von Traisa) wurde durch die Beförderung auf den elften Tabellenrang gekrönt, die beste Positionierung der ausklingenden Spielzeit. Damit garnierte auch Rene Grosch den Start seines offiziellen respektive kurzfristigen Aushilfstrainerjobs im Format eines Erfolgerlebnisses. Unter der Woche trennten sich vorab die Wege des Rasensportverein und vom erst seit Beginn des Jahres tätigen Gösta Kiefer, worauf der ehemalige Keeper in die coachende Bresche hüpfte und die Mannschaft in den verbleibenden Partien betreuen wird. Der neue Übungsleiter für die kommende Runde steht mit „Heimkehrer“ Bilal Dag ja schon länger fest.

Fast schon wie gewohnt, halfen auch beim Duell der Rankingnachbarn einige Zweitmannschaftsakteure den blau-weißen Kader aufzufüllen. Der RSV sah sich schnell mit einem Rückstand konfrontiert, weil Keeper Christian Lembke beim Zugriffsversuch den von TSG-Sturmroutrinier Manuel Do Vale abgefeuerten Schuss über die Hände flutschten. Diesen kleinen Lappsus machte der germanische Schlussmann durch mehrfach beherztes Eingreifen im weiteren Matchverlauf allerdings wieder wett.

Marc Perchner war es vorbehalten, den frühen Dämpfer zu korrigieren. Nach einer Flanke landete eine misslungene Wixhäuser Klärungsabsicht vor dem Schlappen des scheidenden Goalgetters, der sich für diese Einladung bedankte und kompromisslos die Kugel einschweißte. Trotz Chancen auf beiden Seiten wechselte man mit dem 1:1-Zwischenscore die Seiten, aber schon zur Halbzeit roch es auf dem TSG-Ground gewaltig nach einem sich anbahnenden Offensivgitter.

Den Prolog der zweiten Hälfte schrieb erneut Do Vale, der von einer glänzenden Vorarbeit seines Kollegen Niklas Zaremba profitierte und die Pille nur noch über die Linie drücken musste. Die germanische Antwort ließ nicht lange auf sich warten. Gordon Choynowski spielte eher ungewollt einen Doppel-



pass mit Gastgeber-Goalie Felix Hamm. Nach Schuss und missglückter Faustabwehr schädelte der speziell für diese Sequenz von Horst Hrubesch den Spitznamen Kopfballungeheuer übernehmende RSV-Angreifer zum 2:2 in die Maschen.

Jetzt fielen die Buden wie die berühmten reifen Früchte. Dank einer satten Flachvollstreckung Perchners feierte der Rasensportverein seine Debütführung in diesem spannenden Schlagabtausch. Zaremba konnte zwar relativ rasch egalisieren, doch das Vorleistungszepter ließ sich Blau-Weiß nun nicht mehr entreißen. Perchner schüttelte am rechten Flügel jegliche Gegenwehr ab und seine Hereingabe nutzte Michael Azevedo zum 4:3.

Das in Person vom gerade eingewechselten A-Jugend-Kicker Mohamad Boukhalaf erzielte 4:4 floss schließlich als finales „Aufmucken“ der Hausherren in die Spielchronik ein. Während der Schlussphase schraubten die üblichen Verdächtigen Choynowski (herrlicher Linkskracher in den Giebel) und Perchner (wurschtelte den Ball aus spitzem Winkel ins Ziel) den Deckel auf die Auswärtssiegtonne und kristallisierten nicht nur das Klettern auf Stufe Elf, sondern auch die Skurrilität des jetzt 74:99 lautenden Torverhältnisses. Gegentreffer Nummer Hundert dürfte in den beiden restlichen Begegnungen ergo kaum noch zu vermeiden sein.

Aufstellung: Lembke, Güclüdal (61. Aldibo), Morris, Alkan, Babaei, Macalin (46. Hagi), C. Azevedo, Aldibo (21. Al Hadid), Choynowski, M. Azevedo, Perchner

Tore: 1:0 Do Vale 6. 1:1 Perchner 22. 2:1 Do Vale 50. 2:2 Choynowski 54. 2:3 Perchner 62. 3:3 Zaremba 66. 3:4 M. Azevedo 71. 4:4 Boukhalaf 76. 4:5 Choynowski 83. 4:6 Perchner 87.

CATERING PARTY-& VERANSTALTUNGSSERVICE

weitere Infos: [www.metzgerei-feldmann.de](http://www.metzgerei-feldmann.de)



**Metzgerei**  
*Feldmann*  
Qualität aus Tradition

# VOLLTREFFER

**Große Auswahl an Frühstücks-  
und Mittagstischspezialitäten**

Rheinstraße1 | 64319 Pfungstadt | Telefon 06157 /3545  
Von Montag bis Freitag durchgehend von 7.00 bis 18.00 Uhr, Samstags von 7.00 bis 13.00 Uhr geöffnet!





Sein Einsatz ist unbezahlbar.  
Deshalb braucht er Ihre Spende.



[www.seenotretter.de](http://www.seenotretter.de)



**Polster & Dörr**  
GmbH

Rügenerstraße 52a  
64319 Pfungstadt  
Telefon: (0 61 57) 91 95 91  
Telefax: (0 61 57) 91 94 64  
Mobil: (01 70) 9 37 81 72 (Polster)  
Mobil: (01 75) 5 66 67 44 (Dörr)  
[polster-doerr\\_malerbetrieb@t-online.de](mailto:polster-doerr_malerbetrieb@t-online.de)

Wir erledigen für Sie:

- Verputz-
- Anstrich-
- Trockenbau-
- Tapezier-
- Bodenbelags-
- Arbeiten
- Sowie Wärmedämm-
- Verbundsysteme und Gerüstbau



### Zertifizierter Meisterbetrieb für:

- Rohr- und Kanalreinigung
- Kanalinspektion nach DWA
- Rohr- und Kanalanerung im Inlinerverfahren
- Dichtheitsprüfung, gem. EKVO
- Kanalrobotik

*Wir bilden aus!*

**RohrReinigung24.de**

### 24 Std. Notdienst

Alsbach 06257 - 4964

Pfungstadt 06157 - 2578

Hähn Abwassertechnik GmbH  
Sandwiesenstr. 37  
64665 Alsbach-Hähnlein



Tel. 0 61 57 - 99 02 45

# Industriehof Pfungstadt

Vermietung von Gewerbe-, Industrie-,  
Büro- und Wohnräumen aller Art

Telefon: 06157/990245 · Fax: 06157/990246

[www.ih-p.de](http://www.ih-p.de)



# KAFFENBERGER

www.kaffenberger-holz.de

## Frank Kaffenberger

Dipl.-Ing., Zimmermeister

Wilhelm Kaffenberger GmbH & Co. KG  
Rügnerstraße 42  
D-64319 Pfungstadt  
Fon: +49 (0) 61 57 - 33 90  
Fax: +49 (0) 61 57 - 863 53  
Mobil: +49 (0) 172 - 7 31 94 36  
e-mail: [KaffenbergerHolz@aol.com](mailto:KaffenbergerHolz@aol.com)

- **Zimmerei**
- **Dach Komplett**
- **Fassaden**
- **Consulting**
- **Organisation**

## Ade METALLVEREDLUNG GmbH

**Ade**

Ade METALLVEREDLUNG GmbH • Ostendstraße 18 • 64319 Pfungstadt  
Telefon 0 61 57/35 09 • Telefax 0 61 57/8 44 93 • [www.ade-pfungstadt.de](http://www.ade-pfungstadt.de)

verzinken  
brünieren  
vernickeln  
verzinnen  
aluminium-  
chromatieren



Inhaber  
H. Kress

## Schrauben · Befestigungen Vertriebs-GmbH

Industrieservice für technische  
Bedarfsartikel, Befestigungen,  
Werkzeuge und Schleifmittel



Ostendstraße 17 · 64319 Pfungstadt  
Telefon 0 61 57 / 8 19 10



# Klaus Eichmann GmbH

Mama, dürfen wir im Keller spielen, bis der Installateur kommt?

64319 Pfungstadt, Eicher Hauptstraße 20, [www.eichmann-gmbh.de](http://www.eichmann-gmbh.de) Tel.: 06157 - 4945

## IN DIE FERNE REISEN

GUT VORBEREITEN - GESUND WIEDERKOMMEN

Damit Sie keine unangenehmen Reiseandenken mit nach Hause zurückbringen - Wir beraten Sie gerne

**PFUNGSTADT | EBERSTÄDTER STRASSE 40 | ☎ 06157-2939**

**LÖWEN**  
Apotheke  
FRANK SCHENCK



# DAS GANZ ANDERE SICHERHEITSSYSTEM IN IHREM AUTO.

ZEISS DriveSafe Brillengläser

ZEISS  
DriveSafe  
Brillengläser  
Jetzt mehr  
erfahren!



Brillen  
Kontaktlinsen

OPTIK  
BOGORINSKI

Eberstädterstr. 36  
64319 Pfungstadt

Empfohlen von Christian Danner  
(ehem. Rennfahrer, Formel-1-Kommentator und Fahrsicherheitsexperte)

- Große Fliesenausstellung
- Individuelle Beratung
- Verlegung durch Meisterbetrieb

**BÖTTIGER**  
Das Fliesenhaus

Gerhart-Hauptmann-Str 1  
64589 Stockstadt  
Tel.: 0 61 58 - 8 43 78  
[www.fliesen-boettiger.de](http://www.fliesen-boettiger.de)



# KOSMETIKSCHULE JÄGER



**Berufsfachschule für Kosmetik-  
Wellness und Fußpflege**  
*staatlich anerkannte Ergänzungsschule*



**Ausbildung zur Fachkosmetikerin**  
staatlich geprüft, 1 Jahr in Vollzeit  
oder in Teilzeit, Halbjahreskurse,  
Abend- und Samstagskurse

Unser modularer Samstagskurs, sehr interessant für alle,  
die unter der Woche arbeiten müssen oder familiär  
gebunden sind. Durch den modularen Aufbau,  
versäumen Sie keinen Unterricht wenn Sie mal verhindert sind.



**Ausbildung zur Fachfußpflegerin**  
früher medizinische Fußpflege genannt

## Unsere Weiter- und Fachausbildungen

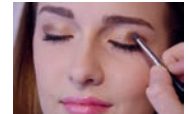
Nagelmodellage-Eyelashes-Ayurveda-  
Hot Stone-Hawaiianische-Kräuterstempel-  
Reiki-Muschel-Bambus-Massagen-  
Make-up Artist usw.



Informieren Sie sich  
unverbindlich über unser  
Ausbildungskonzept und unsere  
individuellen Finanzierungs-  
angebote



Zertifiziert gem. AZAV   
Bildungsgutscheine werden eingelöst 



Darmstadt: Steubenplatz 12

Tel. 06151-9577343

Wiesbaden: Adelheidstr. 15

Tel. 0611-97447344

**[www.kosmetikschnle-jaeger.de](http://www.kosmetikschnle-jaeger.de)**

# Unsere nächsten Gegner

## Hellas Darmstadt (H 29.05.)

Für das letzte Heimspiel der Kreisliga A – Spielzeit 21/22 gibt Hellas Darmstadt seine hellenische Visitenkarte am Grünen Steg ab. Vorrangiges Ziel ist es, sich für die Vorrundenklatsche zu revanchieren und sich mit einem Erfolgserlebnis von den eigenen Fans in die Sommerpause zu verabschieden

Zweimal trat der RSV Germania während der ersten Halbserie binnen weniger Tage auf dem schmucken Sportgelände am Woog an, wo neben dem eigentlichen Platzhirsch TSG 46 auch der SV Hellas als Co-Hausherr seine Heimpartien absolviert. Dabei kassierte der Rasensportverein unglaubliche achtzehn Gegentore. Acht davon gingen auf das Konto des finalen Saison-gastes. Am Ende lautete der Score nach einem Schlagabtauschtohuwabohu 8:5 pro Hellas.

Heute wollen die Blau-Weißen natürlich den Spieß umdrehen und ihren Anhang noch einmal mit einem Sieg verwöhnen. Der griechische Verein konnte in den zurückliegenden Jahren jeweils knapp den Kopf aus der Abstiegs-schlinge ziehen. Nach einer gewonnenen Relegation 2019 verdankte man den Klassenerhalt in den beiden folgenden Spielzeiten mehr oder weniger den Corona-Abbrüchen, die eine Degradierung Richtung Kreisliga B verhin-derten.

Heuer wurde der Ligaverbleib ohne „Pandemiehilfe“ eingetütet und so kön-nen beide Parteien das vorletzte Rundenmatch entspannt angehen. Hüben wie drüben steht „nur“ noch die Reputation auf der Agenda. Im Duell der Ta-bellennachbarn dürfte sich wohl auch entscheiden, wer im abschließenden Ranking die Nase weiter vorne hat. Und vielleicht kann sich Marc Perchner, der zur neuen Runde an den Woog zu Hellas wechseln wird, noch nachhaltiger bei seinem künftigen Fußballklub empfehlen. Das tat er ja schon einmal am Eröffnungsspieltag 19/20, als er beim germanischen Kreisliga A – Come-back vier Treffer zum blau-weißen 7:0-Triumph beisteuerte.

## FC Ober-Ramstadt (A 04.06.)

Mit einer Dienstreise zum alten Weggefährten FC Ober-Ramstadt klappt der Rasensportverein das Saisonbuch 21/22 zu.

Zum Rundenkehr aus 2008 - just in dem Moment, als der Rasensportverein sein damaliges Exil in der Kreisoberliga beendete und ins Darmstädter Fußballoberhaus zurückkehrte - verabschiedete sich der FCO von der Gruppenliga. 2010 rutschte Ober-Ramstadt noch eine Kick-Etage hinunter. Die anschließenden Rückkehrversuche in die KOL scheiterten u.a. wegen zwei knapp vergeigten Relegationen allesamt. 2019 stürzte die nach dem Krieg entstandene Sport- und Kulturgemeinschaft (2002 spaltete sich die Fußballabteilung vom Gesamtklub ab und lief fortan unter dem „Vornamen“ FC auf) sogar in die B-Klasse ab. Glücklicherweise konnte der FCO den Betriebsunfall postwendend reparieren.

Seit dem Sommer 2020 werden an der Steinackerstraße ergo wieder A-Liga-Brötchen gebacken. Das Team aus „Owver-Ramschd“ stabilisierte sich während der Comebacksaison im „Niemandland jenseits von Gut und Böse“ und mischte in der laufenden Runde fleißig in der Spitzengruppe mit, was im Hinspiel auch die Germania zu spüren bekam (deftige 0:5-Heimniederlage). Für ganz oben reichte der Aufschwung allerdings (noch) nicht. Nichtsdestotrotz bekommt der RSV zum Abschluss einen ganz dicken Auswärtsbrocken serviert.



## *Abgasleitungen und Schornsteinsysteme von Skoberne*

**Skoberne GmbH**  
Ostendstraße 1  
64319 Pfungstadt  
Tel.: 0 61 57/80 70-0  
Fax: 0 61 57/80 70 70  
info@skoberne.de  
www.skoberne.de



## **Wir liefern Getränke für jeden Durst**

und leihen Ihnen für Ihre Party  
Festmöbel, Gläser und Zapfgeräte

# **GETRÄNKE GRÜNIG GmbH**

**-GETRÄNKEVERTRIEB - ABHOLMARKT-**  
Bergstraße 22 • Pfungstadt • Tel. 061 57/2206

**ROSSMANN**

BESTATTUNGEN

Pfungstadt

Meisterbetrieb



### Tradition mit Zukunft

- Weiterbildung und Modernisierung
- Eigene Trauerhalle für familiäre Verabschiedungen und Trauerfeiern
- Trauerbegleitung rund um den Sterbefall
- Vorsorge – vertrauensvoll und kompetent

Ihre Partner im Trauerfall  
und bei Vorsorge

**Lena und Ralf Rossmann**  
Wormser Straße 17 • Pfungstadt

**Telefon 0 6157 – 951 60**  
[www.bestattungen-rossmann.de](http://www.bestattungen-rossmann.de)  
[info@bestattungen-rossmann.de](mailto:info@bestattungen-rossmann.de)

**SPORT SEEGER**  
Ziegler Straße 1 · 64319 Pfungstadt  
[info@sport-seeger.de](mailto:info@sport-seeger.de) · [www.sport-seeger.de](http://www.sport-seeger.de)

www.FUSSBALLcompany.de

**SPORT** **SPORT** **MROCZEK**

**2000** Pfungstadt

*your professional sportshop*



**Wir geben alles!**

**In Kundenbetreuung die No. 1**

**Ihr Spezialist in Sachen Sport**

Zieglerstraße 1  
64319 Pfungstadt  
Tel. 06157-9860266  
mail@sport-mroczek.de

**DREHER + DEIGENTASCH**  
Ingenieure




Consulting + Tragwerksplanung  
Bauphysik + Brandschutz  
Sigeko + Energieberatung

HRB Eichelbach

Bahnhofstr. 5  
64404 Bickenbach  
Tel.: +49 6257 / 3061  
Fax: +49 6257 / 3064  
info@dreher-deigentsch.de  
www.dreher-deigentsch.de

# Alle Spiele gegen Hellas Darmstadt

## Saison 15/16

RSV - Hellas 2:3 Bamberger, Aghoulad / Pertsinidis 2, Lamaruggi  
ne

Hellas - RSV 2:5 Lamaruggine, T. Karras / M. Meixner 2, Helfmann  
3

## Saison 17/18

Hellas - RSV 2:3 Mustafa, Sadeghi / Dinius, Wembacher, Tournakis

RSV - Hellas 2:1 W. Hübner, Bräutigam / Voglis

## Saison 19/20

RSV - Hellas 7:0 Perchner 4, Muth 2, M. Azevedo

Hellas - RSV 0:3 M. Azevedo 2, Baldes

Saison 20/21 beide Spiele wegen Corona ausgefallen

## Saison 21/22

Hellas - RSV 8:5 Altunbas, Lampert 2, T. Karras, Lunetto, Karipidis  
3 / Perchner, Perkovic, Ylitalo, M. Azevedo 2

RSV - Hellas ?





Jetzt Probe fahren.

## Unser Wowwagen.

### Der neue Arteon mit Distanzregelung ACC inklusive vorausschauender Geschwindigkeitsregelung.<sup>1</sup>

Er ist ein Statement, das man setzt, wenn man ihn fährt: der neue Arteon, der Ihrem Premiumanspruch in vollem Maße nachkommt. Zum Beispiel mit der Distanzregelung ACC inklusive vorausschauender Geschwindigkeitsregelung,<sup>1</sup> die innerhalb der Systemgrenzen nicht nur vorausfahrende Autos erkennen kann, sondern auch Verkehrszeichen und die Navigationsdaten der aktuellen Route. Und das zu einem Preis, der Sie ohne Umwege zu uns bringen wird. **Wir bringen die Zukunft in Serie.**

<sup>1</sup> Optionale Sonderausstattung. <sup>2</sup> Bei allen neuen Modellen 2 Jahre Herstellergarantie und bis zu max. 3 Jahre Anschlussgarantie durch den Hersteller optional. Über die weiteren Einzelheiten zur Garantie informieren wir Sie gern. Abbildung zeigt Sonderausstattungen.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

### Ludwig Gandenberger GmbH & Co. KG

Bergstraße 110  
64319 Pfungstadt  
Tel. +49 6157 94600



## Kreisliga A (Stand 29.5.2022)

	Mannschaft	Spiele	Torverh.	Punkte
1.	SG Modau	31	103 : 34	73
2.	SV Erzhausen	31	101 : 38	68
3.	SV St. Stephan Griesheim	30	100 : 34	67
4.	Türk Gücü Darmstadt	30	103 : 40	65
5.	FC Ober-Ramstadt	30	79 : 48	56
6.	SC Vikt. Griesheim II	30	85 : 66	54
7.	FSV Schneppenhausen	29	70 : 64	51
8.	TSG 46 Darmstadt	30	100 : 72	45
9.	FTG Pfungstadt	30	74 : 86	42
10.	SV Traisa II	30	60 : 76	38
11.	RSV Germania	30	74 : 99	34
12.	TSG Wixhausen	29	59 : 68	33
13.	SV Weiterstadt	30	48 : 78	30
14.	SV Hellas Darmstadt	30	74 : 99	28
15.	SV Croatia Griesheim	30	40 : 89	19
16.	SKG Gräfenhausen	30	35 : 120	17
17.	DJK-SSG Darmstadt	30	37 : 131	9



# Feldmann

Versicherungen · Finanzierungen

[www.agentur-feldmann.de](http://www.agentur-feldmann.de)

*„Liebe zur Floristik“*

individuelle hochzeitsfloristik  
kreative floristik  
zeitgemäße trauerfloristik  
exklusive keramik und  
präsente  
pflanzen der saison  
blumenlieferservice



Bahnhofstraße 79 | 64319 Pfungstadt | Tel. 06157 - 4155  
Mo., Di., Do., Fr. 9.00 - 12.30 Uhr + 13.30 - 18.00 Uhr  
Mi. - Sa. 9.00 - 14 Uhr | So. 10.00 - 12.00 Uhr

[www.das-mädchenauge.de](http://www.das-mädchenauge.de)

mädchenaug  
Inh. Tamara Poth

## Rückrundenspielplan Kreisliga A

### RSV Germania 03 21/22

So 28.11.	15.00	Germania Pfungstadt	-	SKG Gräfenhausen	6:0
So 05.12.	14.30	SG Modau	-	Germania Pfungstadt	1:0
Do 03.03.	19.30	Germania Pfungstadt	-	SV Erzhausen	1:1
So 06.03.	15.30	Germania Pfungstadt	-	FSV Schneppenhausen	1:4
So 13.03.	15.30	Germania Pfungstadt	-	DJK/SSG Darmstadt	5:0
So 20.03.	15.30	FTG Pfungstadt	-	Germania Pfungstadt	2:1
So 27.03.	15.30	Germania Pfungstadt	-	TSG 46 Darmstadt	1:1
So 03.04.	15.00	Viktoria Griesheim II	-	Germania Pfungstadt	4:2
So 10.04.	15.30	Germania Pfungstadt	-	Türk Gücü Darmstadt	0:7
Do 14.04.				Spielfrei	
So 24.04.	15.30	Croatia Griesheim	-	Germania Pfungstadt	3:3
So 01.05.	15.30	Germania Pfungstadt	-	SV Weiterstadt	8:5
So 08.05.	12.30	SV Traisa II (Wertung nach Nichtantritt Traisa II)	-	Germania Pfungstadt	0:3
So 15.05.	15.30	Germania Pfungstadt	-	SV St. Stephan	1:7
So 22.05.	15.30	TSG Wixhausen	-	Germania Pfungstadt	4:6
So 29.05.	15.30	Germania Pfungstadt	-	Hellas Darmstadt	
Sa 04.06.	15.30	FC Ober-Ramstadt	-	Germania Pfungstadt	



## Torjägerliste RSV Germania 03 21/22

(Stand 23.05.2022)

26 Marc Perchner  
18 Gordon Choynowski  
12 Michael Azevedo  
5 Santeri Ylitalo  
2 Sven Muth  
2 Leon Perkovic

2 Mortaza Hakeemi  
2 Christian Azevedo  
1 Paul Platonow  
1 Antonios Pontas

+ 3 Tore am „Grünen Tisch“



### Impressum:

Germanen-Echo ist die Vereinszeitschrift des Rasensportvereins Germania 03 Pfungstadt e.V.  
Geschäftsstelle: Ostendstraße 6, 64319 Pfungstadt, E-Mail: [pj@rsv-germania.de](mailto:pj@rsv-germania.de)  
Verantwortlich für den Inhalt ist Michael Gengnagel  
Anzeigen an Eckhard Czok, Ostendstraße 6, 64319 Pfungstadt  
Sportredaktion: Heinz-Peter Keßler, E-mail: [kessi-knez@web.de](mailto:kessi-knez@web.de)  
Auflage: 200 Exemplare. Erscheint zehnmal im Jahr. Internet: [www-rsv-germania.de](http://www-rsv-germania.de)



**Altbausanierung  
Fensterbau  
Innenausbau  
Möbelbau  
Restaurierung**

Ostendstraße 13 D · 64319 Pfungstadt · Tel. 061 57/847 48 · Fax 061 57/15 81 09  
eMail: schreinerei-Pfau@t-online.de · www.schreinerei-pfau.de

### Service & Vielfalt rund ums Holz



**98.000  
Mitglieder statt  
Egonummer.**

**Morgen  
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

[volksbanking.de/mitgliedschaft](http://volksbanking.de/mitgliedschaft)

Jetzt  
Mitglied  
werden!

 **Volksbank**  
Darmstadt-Südhessen eG



# Autos mit Stauraum gibts bei brass.



A. Harnischfeger  
Tel. (06157) 800-728  
andreas.harnischfeger@brass-gruppe.de



T. Fertig  
Tel. (06157) 800-763  
theodor.fertig@brass-gruppe.de

64319 Pfungstadt  
Eberstädter Straße 194  
Telefon: (0 61 57) 800 70

**brass**

Geht's ums Auto, geh' zu brass.



# baustoff kramer

Baustoff Kramer GmbH  
Friedrich-Ebert-Strasse 24  
64560 Riedstadt-Crumstadt

Telefon: 0 61 58 / 99 09-0  
Telefax: 0 61 58 / 99 09-98  
[www.baustoff-kramer.de](http://www.baustoff-kramer.de)  
[mail@baustoff-kramer.de](mailto:mail@baustoff-kramer.de)



Anwaltsbüro  
**HÄDICKE**

**Rechtsanwalt Hermann Hädicke**

**Rechtsanwältin Marie Hädicke**

mit Arbeitsschwerpunkten:

- *Straf- und Bußgeldverfahren*
- *Vertragsrecht (insbesondere Familien- und Mietrecht)*
- *Schadensrecht*
- *Verwaltungsrecht*  
*(insbesondere öffentliches Dienstrecht und Ausländerrecht)*
- *Arbeitsrecht*

Mathildenplatz 11 · 64283 Darmstadt  
Tel.: 06151/1756-0 · Fax 06151/1756-20  
E-Mail: [RAe-Haedicke-u.Koll@t-online.de](mailto:RAe-Haedicke-u.Koll@t-online.de)



**IN DIE FERNE REISEN**  
GUT VORBEREITEN - GESUND WIEDERKOMMEN

**LÖWEN**  
Apotheke  
FRANK SCHENCK

Damit Sie keine unangenehmen Reiseandenken mit nach Hause zurückbringen - Wir beraten Sie gerne

**PFUNGSTADT | EBERSTÄDTER STRASSE 40 | ☎ 06157-2939**



VarioPark Pfungstadt

# Variable Gewerbeflächen in Pfungstadt zu vermieten

- Für Lager, Ausstellung, Produktion
- Optional mit Büroausbau
- 450 – 5.300 m<sup>2</sup>, provisionsfrei
- Verfügbar ab 3. Quartal 2021



[www.variopark.de](http://www.variopark.de)

T: 06251 9 888 777



---

## **AM Pharma Vertriebs-GmbH**

Theodor-Reh Straße 81

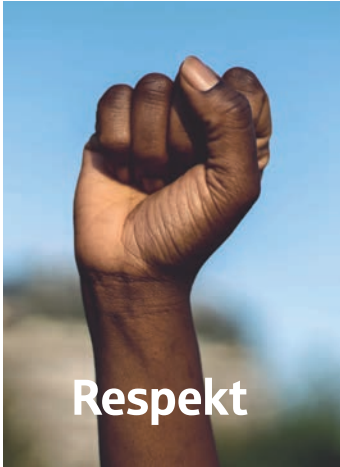
64289 Darmstadt

Tel.: (06151) 2795319

FAX: (06151) 2795320 / 710847

---

*Der Partner ihrer Apotheke*



**Respekt**



**Vielfalt**



**Weitsicht**



**Teilhabe**



**Verantwortung**



**Vorsorge**

# Weil's um mehr als Geld geht.

Wir setzen uns ein für das, was im Leben wirklich zählt. Für Sie, für die Region, für uns alle. Mehr auf [sparkasse-darmstadt.de/mehralsgeld](http://sparkasse-darmstadt.de/mehralsgeld)



**Sparkasse  
Darmstadt**